

## ☐☐RÁMCOVÁ DOHODA číslo RD/010/2018

na dodávku tovarov uzavretá podľa § 83 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v zmysle ustanovenia § 261 odst. 2 Obchodného zákonníka.

### Kupujúci :

Názov: **Zoologická záhrada Košice**  
Sídlo: Široká 31, 040 06 Košice - Kavečany  
Právna forma : príspevková organizácia  
IČO: 00083089  
DIČ: 2020764548  
V zmluvných veciach zastupuje: Mgr. Erich Kočner – riaditeľ ZOO  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.  
Číslo účtu IBAN : SK03 5600 0000 0004 1725 3003

a

### Predávajúci :

Názov: **J. TRANS TRADE s. r. o.**  
Sídlo: Jarmočná 2, 040 01 Košice  
Právna forma : spoločnosť s ručením obmedzeným  
IČO: 36172219  
DIČ: 2020038768  
V zmluvných veciach zastupuje: Jana Jancurová - konateľka  
Bankové spojenie: Tatra banka a.s.  
Číslo účtu IBAN : SK13 1100 0000 0029 4003 2634

## Čl. I

### Východiskové podklady

Podkladom pre uzavretie tejto rámcovej dohody na zabezpečenie dodávok zeleniny pre ZOO Košice je ponuka úspešného uchádzača , predložená v rámci zákazky „ Zelenina “ podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a smernice ZOO o VO.

## Čl. II

### Predmet rámcovej dohody

1. Predmetom tejto rámcovej dohody (ďalej len dohoda ) je zabezpečenie dodávok zeleniny , podľa špecifikácie a jednotkovej ceny – Cenová ponuka, ktorá tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve vrátane súvisiacich služieb.

## Čl. III

### Miesto plnenia

1. Miestom plnenia je areál ZOO Košice - sídlo kupujúceho, Široká 31, 040 06 Košice.

## Čl. IV

### Termín, obsah a spôsob plnenia

1. Plnenie bude realizované formou písomných objednávok podľa potrieb kupujúceho, v ktorých

vyšpecifikuje druh predmetu zmluvy v súlade s prílohou č.1 tejto zmluvy, požadované množstvo a požadovaný termín dodávky.

2. Predávajúci sa zaväzuje dodávať tovar a poskytovať súvisiace služby na základe písomných objednávok kupujúceho uvedených v bode 1.
3. Za záväznú písomnú objednávku sa považuje objednávka doručená osobne, emailom alebo faxom. Predávajúci po prevzatí objednávky potvrdí kupujúcemu deň dodania tovaru a služby.
4. Predmet každej písomnej objednávky si odsúhlasia a potvrdia zodpovední zástupcovia oboch zmluvných strán.
5. Dodávka predmetu objednávky sa považuje za splnenú odsúhlasením a podpísaním dodacieho listu zodpovednými osobami obidvoch zmluvných strán.
6. Pri plnení predmetu tejto dohody sa predávajúci zaväzuje dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy a dojednania tejto rámcovej dohody.

#### Čl. V

##### Cena

1. Jednotková cena predmetu tejto rámcovej dohody vyplýva z cenovej ponuky predávajúceho ako úspešného uchádzača, predložená v rámci zákazky „ zelenina “ podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a smernice ZOO o VO .
2. V dohodnutých jednotkových cenách uvedených v Prílohe č.1 tejto rámcovej zmluvy sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu zákazky vrátane DPH.
3. Príloha č. 1 obsahuje predpokladané množstvo tovaru alebo služieb na 12 mesiacov, ktorých plnenie požaduje kupujúci od predávajúceho v rámci rokov 2018/2019.
4. Celková cena dodávok a služieb podľa Prílohy č. 1 pre kupujúcim predpokladané množstvo na základe úspešnej ponuky predávajúceho vo verejnom obstarávaní je 30 535,80 EUR vrátane DPH.
5. Kupujúci je oprávnený formou písomnej objednávky na zmenu množstva v jednotlivých položkách rozpisu Prílohy č.1. Vzhľadom na neočakávané vplyvy v priebehu platnosti zmluvy, *stav zvierat a ich výživových a kŕmnych potrieb (len pre zvieratá)*.
6. Finančný limit kupujúceho na 12 mesiacov je stanovený na 48 000,- Eur s DPH a nemôže byť prekročený.
7. Zmluvné strany sú povinné sledovať plnenie finančného objemu uvedeného v Článku V, bod 6.
8. Predávajúci sa zaväzuje, že pri opakovanom plnení spočívajúcom v dodaní tovaru počas trvania rámcovej dohody sa cena tovaru určuje s ohľadom na vývoj cien porovnateľných tovarov na trhu, pričom ak sú ceny na trhu nižšie než je cena určená rámcovou dohodou zmluvné strany určia cenu vzájomnou dohodou najviac v sume priemeru medzi tromi najnižšími cenami zistenými na trhu.
9. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu dodaním tovaru spôsobom v súlade s rámcovou dohodou a konkrétnou písomnou objednávkou.

#### Čl. VI

##### Platobné podmienky

1. Cena za splnenie predmetu objednávky bude uhradená na základe faktúry vystavenej kupujúcemu predávajúcim podľa náležitostí ustanovených podľa zákona 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, obsahujúcej údaje v zmysle Obchodného zákonníka, ako aj číslo rámcovej dohody. Neoddeliteľnou prílohou faktúry bude potvrdená písomná objednávka.
2. Predávajúci vyhotoví faktúru za splnený predmet objednávky v lehote do 10 dní odo dňa splnenia predmetu objednávky a odošle ju kupujúcemu.
3. Lehota splatnosti riadne vystavenej a doručenej faktúry je 30 dní odo dňa jej preukázateľného

- doručenia kupujúcemu.
4. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať potrebné náležitosti, má kupujúci právo vrátiť faktúru predávajúcemu na prepracovanie.

#### **Čl. VII**

##### **Záruka, zodpovednosť za vady a za škodu**

1. Predávajúci zodpovedá za množstvo, kvalitu dodaného tovaru a správnu realizáciu súvisiacich služieb. Predávajúci zodpovedá za to, že tovar v čase plnenia nemá zjavné nedostatky a vady.
2. Kupujúci je povinný v prípade zistenia väd a nedostatkov písomne oznámiť túto skutočnosť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení.
3. Oznámenie o vadách musí obsahovať:
  - a. Číslo rámcovej zmluvy a objednávky,
  - b. Názov a typ reklamovaných tovarov alebo služby,
  - c. Reklamované množstvo, pokiaľ v čase reklamácie je možné ho jednoznačne určiť,
  - d. Miesto,
  - e. Popis vady.
4. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 15 dní od dňa uplatnenia reklamácie. O termíne a spôsobe vyriešenia reklamácie predávajúci bezodkladne informujem kupujúceho.

#### **Čl. VIII**

##### **Sankcie**

1. V prípade, že predávajúci nedodrží dobu plnenia, dohodnutú v príslušnej objednávke, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % z ceny nesplneného predmetu objednávky za každý deň omeškania.
2. V prípade omeškania kupujúceho súhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,02 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
3. Dohodnuté zmluvné pokuty a sankcie povinná strana zaplatí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

#### **Čl. IX**

##### **Platnosť rámcovej zmluvy**

1. Táto rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú na obdobie 12 mesiacov od 7.11.2018 do 6.11.2019
2. Ukončenie rámcovej dohody pred uplynutím doby trvania podľa bodu 1. článku IX tejto dohody môžu zmluvné strany riešiť výpoveďou, pričom musí byť uvedený dôvod výpovede.
3. Výpovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

#### **Čl. X**

##### **Záverečné ustanovenia**

1. Rámcová dohoda nadobúda platnosť podpísaním oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Ostatné právne vzťahy, výslovne neupravené touto rámcovou dohodou, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
3. Rámcová dohoda je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie zmluvné strany prehlasujú za originál, z ktorých po podpise je jedna určená pre kupujúceho a jedna pre predávajúceho.
4. Táto rámcová dohoda nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na web

- stránke obstarávateľa - kupujúceho.
5. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením rámcovej dohody na web stránke obstarávateľa - kupujúceho.
  6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je „Príloha č.1 – Cenová ponuka “ obsahujúca opis jednotlivých položiek predmetu zákazky, jednotkových cien bez DPH a s DPH ako aj predpokladané množstvo na 12 mesiacov v rokoch 2018/2019.
  7. Súhlasím so spracovaním osobných údajov /GDPR/ podľa ustanovení zákona 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov. Dotknutá osoba svojím podpisom potvrdzuje, že bola oboznámená s uvedenými informáciami a súhlasí s nimi.

V Košiciach dňa: 15.10.2018

.....  
za predávajúceho

V Košiciach dňa: 16.10.2018

Zaobla.  
K  
.....  
za kupujúceho

Príloha č. 1 Rámcovej dohody č. Cenová ponuka

## Cenová ponuka " Zelenina "

Dátum: 1.10.2018

### Identifikačné údaje uchádzača

Názov, sídlo uchádzača :

IČO:

Meno a Priezvisko kontaktnej osoby:

Telefón, email.kontakt :

**J. TRANS TRADE s. r. o, Jarmočná 2, 040 01 Košice**

36 172 219

Jana Jancurová

0903 611 898 j.transtrade@gmail.com

p.č.	špecifikácia predmetu zákazky	Predpokladané nakupované množstvo na 12 mesiacov	MJ	Cena za MJ v € bez DPH	Sadzba DPH %	cena za predpokladané nakupované množstvo v € bez DPH	cena za predpokladané nakupované množstvo s DPH	poznámky /uviesť ak naceňujete neštandard
1	brokolica	700,00	kg	1,950	20%	1 365,00	1 638,00	
2	cibuľa	40,00	kg	0,350	20%	14,00	16,80	
3	cuketa	100,00	kg	0,850	20%	85,00	102,00	
4	cvikla	2 000,00	kg	0,300	20%	600,00	720,00	
5	kaleráb jarný	1000,00	ks	0,450	20%	450,00	540,00	
6	kalerábik gigant	500,00	kg	0,550	20%	275,00	330,00	
7	kapusta čínska	400,00	kg	0,650	20%	260,00	312,00	
8	karfiol	700,00	ks	1,290	20%	903,00	1 083,60	
9	kukurica lahôdkova	200,00	ks	0,350	20%	70,00	84,00	
10	mrkva	17 000,00	kg	0,450	20%	7 650,00	9 180,00	
11	paprika	1 000,00	kg	2,450	20%	2 450,00	2 940,00	
12	paradajka	2 000,00	kg	1,650	20%	3 300,00	3 960,00	
13	petržlen	250,00	kg	1,250	20%	312,50	375,00	
14	polníček	150,00	ks	1,150	20%	172,50	207,00	
15	pór	80,00	kg	1,500	20%	120,00	144,00	
16	rukola	150,00	bl	1,150	20%	172,50	207,00	
17	šalát hiavkový	2 000,00	ks	0,750	20%	1 500,00	1 800,00	
18	uhorky	2 000,00	kg	1,450	20%	2 900,00	3 480,00	
19	zeler	300,00	kg	1,250	20%	375,00	450,00	
20	zeler repikatý	300,00	ks	1,090	20%	327,00	392,40	

## Cenová ponuka " Zelenina "

Dátum: 1.10.2018

### Identifikačné údaje uchádzača

Názov, sídlo uchádzača :

IČO:

J. TRANS TRADE s. r. o, Jarmočná 2, 040 01 Košice

36 172 219

Meno a Priezvisko kontaktnej osoby:

Telefón, email.kontakt :

Jana Jancurová

0903 611 898 j.transtrade@gmail.com

p.č.	špecifikácia predmetu zákazky	Predpokladané nakupované množstvo na 12 mesiacov	MJ	Cena za MJ v € bez DPH	Sadzba DPH %	cena za predpokladané nakupované množstvo v € bez DPH	cena za predpokladané nakupované množstvo s DPH	poznámky /uviest ak naceňujete neštandard
21	zemiaky	1 000,00	kg	0,350	20%	350,00	420,00	
22	špenát baby	30,00	kg	9,000	20%	270,00	324,00	
23	melón červený	1 000,00	kg	0,550	20%	550,00	660,00	
24	melón žltý	500,00	kg	1,750	20%	875,00	1 050,00	
25	ostatné nešpecifikované dodávky				20%	100,00	120,00	napr. pastrnák,patizón,redkvička - príležitostne
<b>spolu</b>						<b>25 446,50</b>	<b>30 535,80</b>	

pečiatka podpis